

Barcarolle

from *Les Contes d'Hoffmann* (*The Tales of Hoffmann*)

Jules Barbier
Trans. Sherwood Dudley

Jacques Offenbach
arr. Sherwood Dudley

TB, unis.

p

Moderato

Piano

pp

Moderato

Bel - le nuit, ô
Ra - diant night, O

simile (roll all R.H. chords through m. 55)

Andante *simile* through m. 29

nuit d'a-mour, Sou - ris à nos i - vres - ses!
night of love, O smile up - on our pas - sion!

7

Nuit plus dou - ce que le jour, Ô bel - le nuit d'a-mour!
Night so soft with stars a - bove, O ra - diant night of love!

It is illegal to duplicate this piece by photocopying or any other means.
Those violating the copyright will be punished to the full extent of the law.
© Copyright 2006 for ALL COUNTRIES by Santa Barbara Music Publishing, Inc.
Printed in the U.S.A.

II

mp *mf*

T
Le temps fuit et sans re-tour Em - por - te nos ten -
Time will car - ry off the night And dim ec - stat - ic

mp *mf*

T
Le temps fuit et sans re-tour Em - por - te nos ten -
Time will car - ry off the night And dim ec - stat - ic

p *mp*

B
Loo loo

p *mp*

B
Loo loo

p *mp*

For Perusal Only

15

mp *mf*

T
dres - ses; Loin de cet heur - reux sé - jour Le
fer - vor. With in - vad - ing bril - liant light The

mp *mf*

T
dres - ses; Loin de cet heur - reux sé - jour Le
fer - vor. With in - vad - ing bril - liant light The

p *mp*

B
loo loo loo

p *mp*

B
loo loo loo

p *mp*

temps fuit sans re - tour. *mp* *mf* 19
 day will break the spell. O breeze with love em - bra -
mp *mf*
 temps fuit sans re - tour. *p* Zé -
 day will break the spell. O
 loo loo loo loo loo loo loo
p
 loo loo loo loo loo loo loo
p
 sés, Ver - sez - nous vos ca - res - ses, Zé -
 blazed, Bathe us with your ca - ress - es, O
 phirs em - bra - sés, Ver - sez - nous,
 breeze with love em - blazed, Give us your kiss.
 loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo
 loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo

For Perusal Only

23

phirs em - bra - sés, Don-nez-nous vos bai -
 breeze with love em - blazed, Give us your fond em -

Ver - sez-nous vos ca - res - ses, vos bai -
 Come bathe us with ca - res - ses, with your em -

loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo

loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo

For Perusal Only

sers! Loo loo loo loo loo loo loo loo
 brace!

sers! Ver Give us sez-nous
 brace! us your kiss,

loo loo loo. Loo loo loo loo loo loo loo loo

loo. Ver - sez-nous, ver - sez-
 Give us your kiss, give us your

rit.

loo loo loo loo loo. *mf* *rit.*

vos bai - sers! Ah! *mf* *rit.*
 your em - brace!

loo loo loo loo loo. Ah! *mf* *rit.*

nous vos bai - sers! Ah!
 kiss, your em - brace!

rit.

For Perusal Only

32 *a tempo*
sempre p

Bel - le nuit, ô nuit d'a-mour, Sou - ris à nos i -
 Ra - diant night, O night of love, O smile up - on our

a tempo
pp

ooh *a tempo*
pp

ooh *a tempo*
pp

ooh

pp a tempo

And simile through m. 55

36

vres - ses! Nuit plus dou - ce que le jour, Ô
pas - sion! Night so soft with stars a - bove, O

Ô nuit
O night

Ô nuit
O night

Ô nuit
O night

For Perusal Only

40

bel - le nuit d'a - mour! Ah!
ra - diant night of love! Ah!

d'a of mour! love! Ah!
of love! love! Ah!

d'a of mour! love! Ah!
of love! love! Ah!

Ô bel - le nuit d'a -
Ra-diant night full of

43

cresc. *mf* *f*

sou - ris à nos i - vres
smile up - on our pas

mf *mf*

mour!
love! *cresc.* *mf* Sou - ris à nos i -
Smile up - on our

Bel - le nuit, Ô nuit d'i - vres
Ra - diant night, O night of pas

cresc. *mf*

For Perusal Only

mp

ses!
sion! Ah!

sempre mf

Ô nuit d'a - mour, Ô nuit d'a -
O night of love, O night of

f *mp* *mf*

vres - ses! Ô bel - le nuit, Ô nuit d'a -
pas - sion! O ra - diant night, O night of

sempre mf

ses!
sion! Ô bel - le nuit,
O ra - diant night,

p

47

p *mp* *p*

mour! Ah! Ah!

love! *mp* Ah!

mp *sempre mp* *p*

mour! Ah!

love! *p sotto voce (very sustained—stagger breathing)*

loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo

For Perusal Only

51

mp

Ah!

Ah! Ah!

mp

Ah! Ah!

loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo

56 *pp* bouche fermée*

dim. Ah! *pp* bouche fermée*

dim. Ah! *pp* bouche fermée*

dim. Ah! Ah! Ah! *p* *pp* bouche fermée*

dim. loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo Ah! *pp* bouche fermée*

dim. *pp* (no roll) *ppp*

ppp

ppp

ppp

loo loo loo *

*Mouth closed (while pronouncing the syllable "ah")